

## I

(Rezolūcijas, ieteikumi un atzinumi)

## IETEIKUMI

## EIROPAS KOMISIJA

## KOMISIJAS IETEIKUMS

(2012. gada 26. jūlijs)

**par darbības plānu un mērķu īstenošanu atbilstīgi Eiropas Savienības mēroga darbības mērķiem, kas pieņemti saskaņā ar Komisijas Regulu (ES) Nr. 691/2010, un par gatavošanos otrajam darbības pārskata periodam**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2012/C 228/01)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 100. panta 2. punktu,

ņemot vērā Komisijas Regulu (ES) Nr. 691/2010, ar ko nosaka aeronavigācijas pakalpojumu un tīkla funkciju darbības uzlabošanas sistēmu un ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2096/2005, ar kuru paredz kopīgas prasības aeronavigācijas pakalpojumu sniegšanai <sup>(1)</sup>,

tā kā:

- (1) Komisijas Regulā (ES) Nr. 691/2010 ir noteikts, ka dalībvalstīm valsts vai funkcionālā gaisa telpas bloka līmenī ir jāpieņem darbības uzlabošanas plāni, tostarp saistoši valsts mēroga mērķi vai mērķi funkcionālo gaisa telpas bloku līmenī. Regulā arī noteikts, ka Komisijai būtu jāizvērtē, vai valsts un funkcionālo gaisa telpas bloku mērķi ir uzskatāmi par atbilstošiem Eiropas Savienības mēroga darbības mērķiem, kas pieņemti ar Komisijas 2011. gada 21. februāra Lēmumu 2011/121/ES <sup>(2)</sup> pirmajam pārskata periodam (no 2012. līdz 2014. gadam), un vai tie sekmē šo Eiropas Savienības mēroga mērķu sasniegšanu.
- (2) Komisija saskaņā ar Komisijas Regulas (ES) Nr. 691/2010 3. pantu 2010. gada 29. jūlijā norīkoja darbības izvērtēšanas iestādi, lai tā sniegtu palīdzību darbības sistēmas īstenošanā.
- (3) Dalībvalstis savus sākotnējos valsts plānus paziņoja Komisijai līdz 2011. gada 5. jūlijam; Beļģija un Luksem-

burga iesniedza kopīgu plānu. Dānija un Zviedrija paziņoja plānu Komisijai sava funkcionālā gaisa telpas bloka vārdā (Dānijas–Zviedrijas FAB). Beļģija, Francija, Luksemburga, Nīderlande un Vācija paziņoja plānu Komisijai sava Centrāleiropas funkcionālā gaisa telpas bloka (FABEC) vārdā.

- (4) Atbilstīgi Komisijas Regulas (ES) Nr. 691/2010 13. panta 3. punktam Komisija 2011. gada 23. novembrī pieņēma Ieteikumu C(2011) 8329 (galīgā redakcija) par darbības plānos ietvertu mērķu pārskatīšanu.
- (5) Līdz 2012. gada 1. februārim visas dalībvalstis, izņemot Kipru, saskaņā ar Komisijas Regulas (ES) Nr. 691/2010 13. panta 4. punktu paziņoja Komisijai, ka tās ir pieņēmušas pārskatītos darbības plānus un mērķus. Līdz šā ieteikuma pieņemšanai Kipra nebija ziņojusi Komisijai par to, ka pārskatītie darbības plāni un mērķi būtu pieņemti.
- (6) Komisija ar Darbības izvērtēšanas iestādes palīdzību novērtēja pārskatītos valsts un funkcionālo gaisa telpas bloku darbības plānus un mērķus, ievērojot procedūru, kas minēta Komisijas Regulas (ES) Nr. 691/2010 14. panta 1. punktā.
- (7) Komisija, pamatodamās uz šo novērtējumu, secināja, ka mērķi, kas ietverti valsts un funkcionālo gaisa telpas bloku darbības plānos, atbilst Eiropas Savienības mēroga mērķiem un sniedz pienācīgu ieguldījumu to sasniegšanā. Par to tika paziņots dalībvalstīm, kā noteikts Komisijas Regulas (ES) Nr. 691/2010 14. panta 2. punktā.

<sup>(1)</sup> OV L 201, 3.8.2010., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 48, 23.2.2011., 16. lpp.

- (8) Lai gan vispārējā novērtējumā Komisija secināja, ka iesniegti plāni un mērķi atbilst Eiropas Savienības mēroga mērķiem un sniedz pienācīgu ieguldījumu to sasniegšanā, veicot novērtējumu izrādījās, ka pastāv būtiskas atšķirības starp atsevišķu dalībvalstu īstenotajiem centieniem. Dažos gadījumos Komisija secināja, ka atsevišķām dalībvalstīm būtu vajadzējis savus darbības mērķus uzlabot vēl vairāk.
- (9) Par atsauci ņemot Komisijas veikto novērtējumu, šis ieteikums attiecas uz darbības plānu un mērķu īstenošanu atbilstoši Eiropas Savienības mēroga mērķiem un sagatavošanas otrajam darbības pārskata periodam. Tālā Komisija, izvērtējot darbības plānus un mērķus otrajam darbības pārskata periodam, ņems vērā pirmajā darbības pārskata periodā sasniegtos rezultātus.
- (10) Komisija apspriedās ar dalībvalstīm, uz ko attiecas šis ieteikums,

IR PIENĒMUSI ŠO IETEIKUMU.

1. Šā ieteikuma nolūks ir nodrošināt to, lai darbības plāni un mērķi tiktu īstenoti atbilstīgi Eiropas Savienības mēroga mērķiem, kas pieņemti ar Komisijas Lēmumu 2011/121/ES attiecībā uz pirmo darbības pārskata periodu no 2012. līdz 2014. gadam. Tas izstrādāts nolūkā garantēt, lai, gatavojoties otrajam darbības pārskata periodam, pienācīgā mērā būtu ņemti vērā pirmā darbības pārskata perioda rezultāti.
2. Pamatojoties uz ieteikumiem, kas pausti Darbības izvērtēšanas iestādes sagatavotajos ziņojumos, un ņemot vērā kopīgo progresu, kuru sasniegušas dalībvalstis, kas piedalās darbības uzlabošanas shēmā, Komisija uzskata, ka:
  - a) dalībvalstīm vajadzētu nodrošināt to, lai aeronavigācijas pakalpojumu sniedzēji savus kapacitātes plānus grozītu tā, ka to rīcībā ir pietiekama kapacitāte pieņemto darbības uzlabošanas plānu mērķu sasniegšanai;
  - b) dalībvalstīm būtu jāsasniedz plānotā kapacitāte, vienlaikus saglabājot atbilstību izmaksu efektivitātes mērķim, saistībā ar kuru īpaši liela nozīme būs izmaksu attīstības kontrolei;
  - c) ik gadus, sākot ar pirmo darbības pārskata periodu, dalībvalstīm būtu jāziņo Komisijai par turpmākajiem aspektiem:
    - i) starpību starp aprēķinātajām izmaksām un faktiskajām izmaksām, lai jo īpaši identificētu nekontrolējamās izmaksas un lai rūpīgi pārbaudītu šo izmaksu tendences un to pamatojumu;
    - ii) starpību starp aeronavigācijas pakalpojumu sniedzēju ieguldījumiem, kas iekļauti darbības plānos, un faktiskajiem tēriņiem, kā arī starpību starp plānoto datumu, kad šiem ieguldījumiem jāsāk darboties, un faktisko situāciju;
  - d) dalībvalstīm, kas piedalās Ziemeļeiropas funkcionālajā gaisa telpas blokā (NEFAB), Baltijas un Blue MED funkcionālajā gaisa telpas blokā, vēlākais līdz 2012. gada beigām informatīvos nolūkos būtu jāpaziņo Komisijai apkopotie darbības mērķi, uzsverot funkcionālā gaisa telpas bloka līmenī izvirzīto mērķu atbilstību Eiropas Savienības mēroga mērķiem, kā noteikts Komisijas Regulas (ES) Nr. 691/2010 5. panta 3. punktā.
3. Gatavojoties otrajam darbības pārskata periodam, Komisija uzskata, ka:
  - e) izvērtējot darbības plānus un mērķus otrajam darbības pārskata periodam, par references gadu nosakot 2009. gadu, jāņem vērā relatīvais dalībvalstu ieguldījums ES mēroga mērķu sasniegšanā pirmajā pārskata periodā;
  - f) dalībvalstīm būtu jāparedz, ka būs nepieciešami ievērojami centieni, lai otrajā darbības pārskata periodā sasniegtu tādu izmaksu efektivitātes mērķi, kas ir krietni zemāks par vidējo rādītāju pirmajā darbības pārskata periodā. Ir paredzams, ka tas radīs būtisku lejupēju spiedienu uz izmaksām, ar kurām saskaras Eiropas aeronavigācijas pakalpojumu sniedzēji, atbilstīgi funkcionālo gaisa telpas bloku izveidei;
  - g) gatavojoties otrajam darbības pārskata periodam, dalībvalstīm būtu pilnā mērā jāņem vērā faktiskais risks, ar ko nākas saskarties aeronavigācijas pakalpojumu sniedzējiem, un jānodrošina, lai peļņa no pašu kapitāla saprātīgāk atspoguļotu šo risku.
4. Komisija kopā ar darbības izvērtēšanas iestādi paredz turpināt ar šo ieteikumu un ar citiem ieteikumiem, kas ietverti darbības izvērtēšanas iestādes ziņojumā, aizsākt darbu, veidojot divpusējus un/vai daudzpusējus kontaktus ar dalībvalstīm.
5. Komisija atgādina dalībvalstīm, ka atbilstīgi Komisijas Regulas (ES) Nr. 691/2010 17. panta 1. un 3. punktam tās saista pienākums nodrošināt to, lai darbības uzlabošanas plānu izpilde tiktu nepārtraukti uzraudzīta un lai par to tiktu ziņots.
6. Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2012. gada 26. jūlijā

Komisijas vārdā –  
priekšsēdētāja vietnieks  
Siim KALLAS